Stage 1+Patterned Stories
Push!

Storytelling by Extended Stories

더 길고 자세한 스토리 버전으로, 좀더 높은 레벨의 수업이 가능합니다. 더 많은 언어 노출을 통해 학생들의 언어능력 향상뿐만 아니라 이해력과 상상력을 증진시켜 줍니다.

♠ 이렇게 읽어주세요!

부분만 본문 텍스트입니다.

페이지 마다 읽은 내용에 관한 사실과 의견을 묻는 질문이 포함되어 있습니다.

Cover/Introduction

Grown-ups sometimes make silly mistakes. Mum and Dad are about to do something silly in this picture. They were trying to find a good place to have a picnic. They had been driving in the country for miles and miles, looking for a good place to stop. But they couldn't find anywhere. 'I'm hungry,' moaned Kipper. 'When can we stop?' pleaded Chip. Then they saw a big field with the gate open. 'This is a good place for a picnic,' said Dad. 'Drive into this field.' So that's just what Mum did.

어른들은 가끔 엉뚱한 실수를 해요. 그림 속의 엄마, 아빠도 어리석은 행동을 하려고 하네요.
그들은 소풍 가기 좋은 장소를 찾고 있어요. 좋은 장소를 찾기 위해 시골을 달리고 또 달리고 있네요.
그러나 아무 곳도 못 찾았어요. '배고파요.' Kipper가 투덜거렸어요. '언제 멈춰요?' Chip이 애원했어요.
그때 그들은 문이 열린 큰 들판을 발견했어요. '소풍 하기 좋은 장소이구나.' 아빠가 말했어요.
'이리로 들어가자.' 그리고 엄마는 바로 그렇게 했어요.

Can you think what is going to happen? 다음에 무슨 일이 일어날 것 같나요?

Why do you think the children were hungry? 왜 아이들은 배가 고픈가요?

What is a picnic? Have you ever been on one? Tell me about it.

소풍이 무엇인가요? 소풍을 가본 적이 있나요? 그것에 대해 말해보세요.

Page 1

Oh dear! Now you can see why driving into the field was a silly thing to do. Mum decided to drive to the other side of the field when all of a sudden the car slowed down. It got slower and slower. The engine began to sound very strange. Then the car stopped moving altogether. Mum and Dad hadn't realized the ground was soft and muddy. The car was stuck. 'I think we're stuck,' said Chip. 'I think we're stuck,' said Biff. 'Try to drive the car backwards,' said Dad. 'Maybe we can reverse out of the soft mud.' Mum tried to go backwards, but the wheels started to spin round and the car just sank deeper and deeper 'I think we're stuck.' said Dad. 'We told you so,' said Biff.

오 저런! 왜 들판으로 들어가는 것이 어리석은 일인지 곧 알게 될 거예요.
엄마는 차가 갑자기 천천히 가자 벌판의 반대쪽으로 가기로 했어요. 그런데 점점 더 천천히 가네요.
엔진이 이상한 소리를 내기 시작했어요. 그 때 차가 멈췄어요. 엄마, 아빠는 땅이 진흙탕이라는 것을 몰랐던 거죠. 차가 멈춰버렸어요. '내 생각엔 우리 빠져 버린 것 같아.' Chip이 말했어요. '빠져 버린 것 같아.' Biff가 말했어요. '후진해봐.' 아빠가 말했어요. '어쩌면 진흙에서 빠져나갈 수 있을 거야.' 엄마는 후진하려 했지만 바퀴는 제자리를 돌며 더 깊게 가라앉았어요. '우리 정말 빠져 버린 것 같아.' 아빠가

말했어요. '우리가 그렇게 말했잖아요.' Biff가 말했어요.

Why do you think the ground is soft and muddy? 왜 땅이 진흙탕일까요?

What do you think Mum and Dad will do now? 엄마, 아빠는 이제 어떻게 할까요?

What did the wheels do when the car was stuck in the mud?

진흙에 차가 빠졌을 때 바퀴는 어떻게 됐나요?

Page 2/3

Mum and dad had a little argument. 'If you hadn't reversed the engine and spun the wheels so much,' complained Dad, 'the car wouldn't have stuck in so deep. 'I suppose if you'd been driving, we wouldn't be stuck at all,' said Mum crossly. 'Well,' I'll try and ease the car forward,' said Dad. 'You give it a push.' So Dad got in the car and tried to drive it forward, while Mum pushed it.

엄마, 아빠는 작은 다툼을 했어요. '당신이 후진을 하지만 않았어도 바퀴가 그렇게 많이 돌지 않았을 것이고,' 아빠가 불평했어요. '차가 이렇게 깊게 빠지지도 않았을 거야.' '당신이 운전했으면 아예 문제가 생기지도 않았겠죠.' 엄마가 화난 목소리로 말했어요. '그럼, 내가 천천히 앞으로 운전해 볼 테니까,' 아빠가 말했어요. '뒤에서 밀어봐.' 아빠는 차에 타서 앞으로 운전하려 했고, 엄마는 뒤에서 밀기로 했어요.

Is the car moving, or is it sinking deeper? 차가 움직이나요, 아님 더 깊게 가라앉나요?

What do you think Dad is saying to Mum? 아빠가 엄마에게 뭐라고 말하는 것 같나요?

What's happening to Mum as she pushed the car? 엄마가 차를 미는데 무슨 일이 생기나요?

Page 4/5

The argument between Mum and Dad got a little worse. 'Push harder!' said Dad. 'We almost got going then but you stopped pushing.' 'I pushed as hard as I could,' said Mum. 'It was your fault. You ran the engine too much.' 'Why don't we help?' suggested Biff. 'Why don't we push the car as well?'
So Biff and Chip pushed it while Mum pulled it by holding on to the edge of the window.
But the car just sank in deeper than ever.

엄마, 아빠의 다툼은 더 심해졌어요. '더 세게 밀어봐~!!' 아빠가 말했어요. '거의 빠져나갔는데 당신이 밀기를 멈췄잖아.' '난 할 수 있는 최선을 다 하는 거 라고요,' 엄마가 말했어요. '당신 잘못 이예요. 당신이 엔진을 너무 많이 가동시켰다고요.' '왜 우리는 안 돕고 있는 거지?' Biff가 말했어요. '왜 우리는 함께 차를 밀지 않는 거지?' 엄마가 창문 끝을 잡고 끄는 동안, Biff와 Chip도 뒤에서 밀었어요. 그러나 차는 더 깊게 빠지기만 했어요.

What do you think Dad is shouting? 아빠가 뭐라고 소리쳤다고 생각하나요?

Who can you see coming into the field? 누가 벌판으로 오고 있나요?

What do you think might happen next? 다음에 무슨 일이 일어날까요?

Page 6/7

Just then the farmer came into the field in his tractor. 'Are you stuck?' asked the farmer.
'Yes,' said Dad. 'I suppose you live in a town,' said the farmer. 'Anyone can see this field is too soft and muddy to drive a car cross.' 'It was Mum's fault,' said Biff. 'It was dad's fault,' said Chip. 'It wasn't my fault,' said Kipper. The farmer smiled and hitched the tractor to the car. Then the tractor pulled it and everyone pushed.

그때 들판으로 트랙터를 몰고 농부아저씨가 들어왔어요. '빠졌나요?' 아저씨가 물었어요. '네.' 아빠가 대답했어요. '도시에 사시는 분 같네요.' 아저씨가 말했어요. '이 들판이 차로 지나가기 너무 질퍽거린다는 건 누구나 알 수 있거든요.' '엄마 잘못이야.' Biff가 말했어요. '아빠 잘못이야.' Chip이 말했어요.
'내 잘못은 아니야.' Kipper가 말했어요. 아저씨는 웃으면서 트랙터에 차를 연결시켰어요. 그리고는 트랙터로 차를 끌었어요. 모두는 밀었고요.

Why do you think that the farer smiled? 왜 아저씨가 웃었을까요?

Why do tractors have huge wheels? 왜 트랙터에는 큰 바퀴가 달려있을까요?

Page 8

Oh no! What Biff, Chip, Kipper and Mum should have done was to get in the car, and not to try and push. A tractor can easily pull a car out of a muddy patch in a field. There's no need for anyone to try and help by pushing. But it was too late! The tractor zoomed forward pulling the car so fast that.. Well, you can see what happened.

오 이런! Biff, Chip, Kipper와 엄마가 해야 했던 건 차를 미는 것이 아니라 차에 타는 것이었어요.
트랙터는 쉽게 진흙탕에서 차를 끌어냈어요. 뒤에는 미는 도움은 필요가 없었답니다. 그러나 너무 늦었어요. 트랙터가 차를 너무나 빨리 끌어 당겼고... 뭐, 무슨 일이 일어났는지는 보면 알겠죠.

What has happened? Why has everyone fallen into the mud?

무슨 일이 일어났나요? 왜 모두 진흙탕에 빠졌나요?

Do you think they will have their picnic now? What will happen?

이제 소풍을 갈 것이라고 생각하나요? 무슨 일이 일어날까요?